

Nevada Health Centers, Inc.
Administrative Office

3325 Research Way, Carson City, NV 89706 • 775.887.1590

Estimado paciente:

Para nosotros en Nevada Health Centers, Inc. (NVHC) es importante la protección de su información médica. Como requisito de la Ley de portabilidad y responsabilidad de seguros de salud (HIPAA), NVHC desarrolló el Aviso de Prácticas de privacidad. Recomendamos que revise minuciosamente el documento y se familiarice con la forma en que se usará y guardará su información médica, así como con sus derechos respecto a la protección de su información personal. La información que contiene este aviso está en vigencia desde el 14 de abril de 2003.

La información de salud protegida es información médica identificable personalmente. Esta información incluye datos demográficos; por ejemplo, edad, dirección, dirección de correo electrónico, y está relacionada con su salud física o mental pasada, presente o futura o de las condiciones y servicios de atención médica relacionados. NVHC tiene obligación por ley de:

- Asegurar que su información de salud protegida se mantenga privada.
- Darle un aviso de sus deberes legales y las prácticas de privacidad relacionadas con el uso y la revelación de su información de salud protegida.
- Seguir los términos del aviso vigente.
- Comunicarle cualquier cambio en el aviso.

NVHC se reserva el derecho de cambiar este aviso. Su fecha de vigencia está en la parte superior de la primera página y en la parte inferior de la última página. Nos reservamos el derecho de hacer que el aviso revisado o cambiado tenga vigencia para su información médica que ya tenemos, así como cualquier información que recibamos en el futuro. En la clínica hay una copia laminada de este aviso. Para obtener un Aviso de Prácticas de privacidad puede acceder al sitio web de NVHC, nvhealthcenters.org, llamar al director de privacidad y pedir que le envíen una copia por correo o pedir una copia en la clínica.

Se le pide que firme el acuse de recibo de la información sobre el Aviso de Prácticas de privacidad de NVHC.

Si tiene alguna pregunta sobre el aviso de privacidad, no dude en consultar en la clínica o comunicarse con el director de privacidad de NVHC en la Oficina de administración de la ciudad de Carson (Carson City Administration Office) en 3325 Research Way, Carson City, NV 89706, o llamar al teléfono 775.887.1590. Si quiere más información respecto a sus derechos de privacidad, también puede visitar el sitio web de Nevada Health Centers en nvhealthcenters.org.

Atentamente,

Bill Cohen
Oficina de privacidad de HIPAA**Nevada Health Centers, Inc.**
Acuse de recibo de documentos

Por este medio reconozco que recibí o leí esta documentación:

- **Ley de portabilidad y responsabilidad de seguros de salud (HIPAA)**

Firma del paciente o representante personal_____
*Relación con el paciente_____
Nombre en letra de molde_____
Fecha

Clínica de Nevada Health Centers: _____